Vol 4 No. 103 8
(1) Wednesday December 14, 1910
Entered at Vancouver,B,C, P,O, as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十三年十二月十四日
第一千三十八號（水曜日）
（加奈陀郵政院認可）

大陸日報

坡物價表

粉	上	一袋	二〇
全	並	全	一七〇
醤油	龜甲萬	一樽	三二五
全	並	全	二五〇
味噌	白上	全	一二五
全	甘上	全	一二五
味噌漬		全	四〇〇
鹽辛いか		一斤	二〇〇
鹽辛カツヲ		全	二〇〇
胡麻		全	三〇〇
奈良漬 味淋粕	大	一樽	三五〇
椎茸		一斤	八五
トロロ		全	二五
切干大根		二斤	一五
わかめ		一把	二五
氷蒟蒻		二把	一〇
氷豆腐		千二百五十入	五五〇
白玉粉		一袋	一〇
素麺		全	一〇
切鰑		全	三〇
いりこ		全	二五
かつを節	上	全	七〇
全	中	全	五五
いもがら		全	一〇
松茸	水煮	一罐	二〇
筍	全	全	二〇
鮑	全	全	二五
かに	水煮	全	三〇
鰻蒲燒		全	二五
海苔佃煮	大	全	二〇
全	小	全	二〇
福神漬		全	二五
えび水煮		全	三〇
かまぼこ		全	二五
うど	水煮	全	二五
ふき	全	全	二〇
茶		一斤	三〇以上

▲豫　告▼

明治四十四年の劈頭を飾る可き、本紙新年號は讀者平素の愛顧に酬ゆる爲め宏大なる頁數と豐富なる記事を以て現はる可く其内容に至りては神秘未だ漏す可らずと雖も本社が如何に其盛裝を凝らすに腐心せるかの一般を擧ぐれば本社は在日本の各大家及び名士等の寄稿を請ひ

在米在加の同胞に告ぐ　法學博士農學博士　**新渡戸稲造君**

在外日本子弟は如何に教育すべき乎　前文部次官　**澤柳政太郎君**

九重の桐　理學博士　**伊藤篤太郎君**

題未定　遠藤博士
同　前田博士
同　角田眞平君
同　嘉悅孝子
同　萬朝報社長　黒岩周六君
鷸蚊屋の手　やまと新聞社　小川煙村君
日本劇壇の曙光　東京雜誌編輯長　阿藤惠風君
朝鮮賤物語　宮垣四海君
俳句しゝが春　在京各大家吟

其他**詩歌、新體詩、講談**等の原稿續々到着しつゝあり而て**題字及挿畫**は特に**東京青年畫家中の錚々**たる白馬會　松山省三君　近藤紫雲君の二氏が健筆を揮って寄贈されたるもの**二十餘個**にして此外**本社獨特の時事漫畫**も亦例年の通り揮毫中、尚**日本實業界の泰斗**たる**澁澤男爵**が本社の爲め得意の達筆を揮って寄贈するを約されたる筆蹟も亦カットとなりて本紙上の花たる可く右の外本社同人が今や其編輯に忙殺されつゝある**特別の頁**が新**春の曙光**と共に如何なる**特色を發揮**す可きかは讀者の想像に任せて今之を贅せざる可し

▲豫　告！

本日着電

合衆國電報

◎大義捐の確定（華盛頓）

アンドリュー、カーネギー氏は本日ふ至り既報の一千萬弗を世界平和運動の爲に義捐する事を公表したり其方法は五分利附き一千萬弗の株券を提供し其利子にて國際的戰爭を消滅せしむるの機運を迅速ならしむる運動を爲すの費途に供し上院議員ルート氏を總裁とし大統領タフト氏を名譽總裁に頂く事に決せりと報せらる

◎倫敦と紐育（紐育）

コロンビヤ大學の統計學者は大倫敦と大紐育との人口比較に關し最近の統計を發表せるが大倫敦即ち其市外地をも含みたる人口總計は七百四十五萬一千人にして此計算ふ含まれたる地方の總面積はコンネチカット州のニュージャシーふ連れる紐育市の市外地の九倍に相當し紐育市と紐育州との人口を合せるものに等しく紐育市と此等の地方とを合するも其人口總計は五百九十萬四千九百五十九人に過ぎず

◎墨西哥革命の其後（華盛頓）

墨西哥の軍隊はサフ、パフハ地方ふ於ける革命黨の殘黨を鎭滅しグエルレロ市を占領せり是にて一時世間を騒がせたる墨西哥革命戰も其終局を見るに至るべしと云へり

濠洲電報

◎對亞細亞防備（メルボルン）

濠洲聯邦政府は亞細亞人の侵畧に供へん爲めヘンダーソン少將ふ命じ海防に關する調査を遂しめ陸軍方面をキッチネル元帥に委せたるが同少將はポートダーウヰン及びカーチスふ要塞を築く可き建議を爲したりと云ふ

雜報

◎紐育の社會黨大會

▲エマ、ゴールドマン女史の演說▲幸德秋水等に對する減刑抗議

昨日紐育にて社會黨大會あり昨年當市ふも來遊しレーボア、ホールにて演說を爲しこともある露國無政府黨のエマ、ゴールドマン一場の演說を試み彼の大逆不倫を敢てせんとして死刑に處せられんとする幸德秋水一派に對する減刑抗議を桂首相に宛て打電することに決し電報費用は席上にて徴收し猶は右電文は『紐育なる吾等自由の愛好者は大會に際し彼の幸德並びに其が黨與ふ對する宣告に就き極力抗議を申込むものなり』とありたる由紐育來報の儘此に掲ぐ

◎支那人審問

移民事件と阿片密輸入

支那人が當局を欺瞞して大膽なる入國を爲し又た禁制の阿片を密輸入すること頻出したる件に就ては加奈陀政府遂に特に之が調査委員を選任するふ至りし次第なるが判事マーフィー氏は多分明日はネルソンより歸晩の筈にして加奈陀政府顧問マクロッサン氏とも諸般の打合を了し出來得る限り調査の手を伸ばして充分綿密なる審問開始の運びなりと

◎華州の婦人陪審

……破天荒の新例……

米國華盛頓州ヲリムピアにて牛乳賣のコックなるもの市街工事請負工夫が發火したる爆裂藥の爲に馬車馬疾走して十弗五十仙の損害を來したりとて同請負業者フヲウス、エンド、カンフィールドを對手どりて起訴し昨日裁判開廷となりたるが陪審全部婦人より成立したるふぞ傍聽席は立錐の地なきまでふ充溢し陪審はハットを冠ったるまゝ嚴かふ着席し頻りに容態を取繕ひ時々滑稽なる失策などありて其都度笑聲場ふ溢れ係のもの之を制止するふ忙殺さるゝなどの愛嬌もありしと云ふが同州ふて婦人陪審の成立は今回が初めての事ふて右裁判は昨夜十時四十分に至り陪審の手ふ移り約一時間陪審の間に協議ありて結局原告牛乳屋の勝訴に歸したりとなり

◎支那人の空中飛行

將來斯界に立たんとす

正月初週桑港にて開催の飛行大會に當りフヲン、オーと呼ぶ米國生れの一支那人新人生として參加飛行の事ふ決定したる由彼は非常に飛行機に興味を有し將來は一廉の飛行家たらんとの希望を有し既にカーテス式とライト式とを折衷したる飛行機を幾度か自身に操縱したることありバークレーには自己所有の飛行機庫も有し居りて却々技術ふも熟練し居れりとは此所先生大出來と謂ふべし

◎支那人轢殺事件後報

▲レモン色の自動車▲嫌疑者の引致

ハリスとメインと兩街角にて白人が自動車ふて支那人を轢殺し後をも見ずに姿を晦ましたる事件は其後警察當局にても八方搜探の歩を進め居たるが遂ふ嫌疑者アレンなるもの逮捕されたるも本名は他にあるらしく其上彼は一切口を噤んで事實を吐かず審問開廷の狀況は追て報導すべきが彼の支那人間ふて發表したる懸賞五百弗の件が如何に處分せらるべきや等は未だ決定したるところなしと

◎白人青年の大罪

ハムマーで老父を毆殺す

當市ふ久しく居住し最近までヴイクトリア附近に購入したる農場ふて耕作に從事し居りし白人青年チェームス、フーストンなるもの此程晩市に來り曾て世話になりたるカナデアン、ランド會社のウイリアムと云ふ人に會ひ身の振方を相談し頻りに打鬱ぎ居たる由なるが遂ふ郷里クベック州ダンヴイルの小都に歸ることゝなり歸つてより後もウイリアムに宛て鄭重なる禮狀まで寄越したる程なりしが去る土曜日何の原因ふや老齡の親父の頭部目がけてハムマーを振下し遂ふ死に至らしめて己れも咽喉を斬て敢なく自殺を遂げたる由來報ありウイリアム氏其他彼の友人等は報に接して喫驚し居れるがフーストンは相當の教育もあり勤勉の男なりしも何かの原因より世を悲觀し居たるらしくウイリアムは一時的の精神錯亂より來りしものならんと言ひ居れるが多分其邊らしく何にしても生の親に兇行を加ふるなどは淺猿しき限りと云ふべし

◎鐵道測量終了

シー、エヌ線リットンよりポートマン迄の豫定線路は既に測量終結を告げたる由ふてポート、マンよりパツプキンまで六十哩の線路敷設工事請負は既ふ今夏決定し地均工事の如きも終了し居りパップキンよりホープまでの工事は來春早々着手を見るべしとなり

◎テイラー氏の選擧運動

追々活氣を呈し來れる市會選擧に就て現任市長テイラー氏も運動頗る努め居りて昨夜はヲツドフエロース會館ふ今夕はヲレンヂ、ホール、明夜はペンダー、ホールと夫々候補者政見發表演說に出席する等同時ふ關係者一同も奔走盡力に繁忙の有樣にあり

◎歐洲行の激增

クリスマス前に際しては年々歐洲行の旅客多數に達する例なるも本年程の活況を告げたることは未曾有なりと此程沙都よりモントリヲルふ歸路の途上來晩したるアレン汽船會社のエー、エチ、アレン氏は語り居たり

◎注意を惹けるビーシー

近來當州が英本國人士の注意を惹きつゝあることは意想外にも稱すべき實狀にある由にして果部栽培地及び家禽飼養場等に從事若くは就勤の目的を以て明春來航すべき本國人は從來になき大多數を算すべしとヴイクトリアの其筋へ通報ありたりとなり

◎各學校とクリスマス

市內パブリック、スクール生徒は總數一万人以上あり各校ともクリスマスの切迫に嬉々たる有狀にして夫々各種の催しも計畫され居るが中に特ふ明夜キチラノ學校の生徒はサイモン、フレーサー校贊助の下にキング、エドワード、ハイ、スクールにて演奏會を擧行すべく又たサイモン、フレーサー校自身は本年學期終了の當日卽ち來る金曜日ふ大なる催しを爲し猶は來月に入りてより大演奏會を開かんと計畫しつゝあり又たアバーデン校にては來る金曜夜其他各校とも大抵學期終了日に盛なる式典を擧ぐべしとなり

本月下旬本會々員一同の忘年會相催し候間御贊成の諸君は會費金**壹弗**を添へ來る**二十日**迄に本會本部又は田村銀行へ御申込み相成度此段廣告候也
追て時日と會場は確定次第新聞紙上を以て御通告可申上候

加奈陀　**日本人會**

◎ノース、アームに鯨

當インレット内のノース、アームの旅亭ウイッグアム、インの附近に近頃鯨が出沒し之を認めたる白人等多數あり何れも喫驚して中には恐怖の餘り面喰ひし連中もありと云ふが鯨は少くとも六十呎乃至七十呎の長さはあり姿を現はしたること前後十四回とは大したものなるが兎ふ角インレット內に鯨や鱶の出沒することは多年來餘り珍しきことにもあらねどノース、アームの方まで入込んで人間を愕かせしことは空前にして正に流行語の所謂新記錄なりとぞ

◎禁酒矯風會演說

日本禁酒矯風會の演說會は來る十八日（日曜）午後八時より同會堂ふ於て開催さるべしとは既報の通りなるが目下スペンサー博士他行中にて土曜日歸晩の筈にて都合の出來得る限り出席講演さるべく若し都合惡しければハウオース博士の講話を乞ふべしと聞く

◎會合二件

日本人メソジスト教會の婦人會は昨日午後三時頃より同會堂に於て開催されたり來會者十名許りにて席上ミス、プレストンの一場の講話あり四時頃散會せり▲今夜八時より日本人メソジスト教會夜學校室にて矢田俱樂部の講話あるべし有志青年の來會を希望すといふ

◎商業組合の評議員會

晩香坡商業組合にては事件發生の爲め本日午後同事務所內に臨時評議員會を開催せり

◎しかご丸の出帆

大阪商船會社しかご丸は本日午後ヴイクトリア出帆東洋に向ふべし同船にて當地方より歸朝する者は一昨日所報の八名の外スチブンストンの尾山巳之助氏及び大浦佐助氏合關等にして尙ほセンヅー四名ありといふ

◎英語夜學校の休暇

日本人メソジスト教會の英語夜學校は本月二十一日より來月七日まで休業し八日の月曜より授業開始の由

◎佛教會新會堂の工事

目下アルパート街に建築中なる佛教々會の新會堂は頗る良好の成績を以て進行しつゝあり既ふ粱は外部の建築を了りて屋根及び尖塔ふ從事し居るなりと

◎大阪商船の切符販賣店

先頃小嶋林之助氏はセンツー間の大阪商船會社切符販賣人となりしが賣行よしと云ふ

◎興業社の移轉

三年有半の久しき間勤務したる中澤氏が或る事情の爲め日加興業社を退きしより日加用達會社內に事務所を移轉し用達會社員井出、德永の兩氏專ら其事務を執るやに聞く

◎個人往來

是永商會の永松里治郎氏は商用を帶び昨日午後四時發の大北列車ふてポートランドに向つて出發▲佐々木開教師はポートランド佛教會新會堂落成式參列の爲め今夜十一時發大北列車にて同地ふ赴く▲山▲來晩中なりしシヤトル東洋貿易會社員大浦佐助氏は今回歸朝に就き見送りの爲め昨日午後當地よりヴイクトリアに赴く

◎山下伸登氏ふ告ぐ

廣嶋縣人山下伸登氏宛の書留本社に留置きあれば本人は至急出頭受取られたし

大陸片々

▼萬國▼　阿片會議愈々來年五月海牙ふ開始されんとす我國初年阿片輸入を禁止したる日本は幸也

▼伊太▼　利と西班牙兩國南歐西の二の雄を領りて出水慘害甚しとは氣毒東西日本にも東西の水難へ

▼牧師▼　に脅迫狀を送り汝の教會堂を爆發すべしと凄い文句を並べしもの沙都にあり雛鹿き卵の子

▼日本▼　蜜柑着荷の度に虫害頻なとは懼く栽培に不用意なるの罪船

▼蜜柑▼　の皮の香氣日本のが白人間に最も好評とは左もあらん切角の輸出品に注意を缺くとは失態

▼關係▼　業者宜しく善後策を講究せざる可らず虫が附いて困るもの豈夫れ箱入娘のみに止まらんや

▼市會▼　選擧運動そろ〳〵活氣を呈し來る押詰つて御苦勞なれど市政良否は市民當面の重要問題也

天氣豫報（本日午後五時迄）

●本日の寒暖計　四十九度

▼抗爭▼　に抗爭を重ね來りし死人嶋問題什ふやら解決の曙光も見ゆ好加減ふ何行かへ引取たが可笑

▼加州▼　よりも狹小なる土地に生計する日本人が事業ふ見るべきもあるは驚嘆也と加州人讃ふ面黒し

▼又曰▼　日本人は快活にして禮讓正しく旅客の待遇に全力を盡す皆まで之なりやは少し當に不成

▼布哇▼　の獨逸領事特別稅徵收の問題で攻擊の中心となる微稅の上前をはねる迹は問題として類例

▼陰謀▼　巨魁李範允が露國官憲ふ逮捕されて以來浦鹽附近朝鮮人の氣風一變す咄々個なくば爲合樂耳

▼滿洲▼　現狀を救ふは米獨清同盟の他なしと袁世凱口外せりとは眞乎哉も什ふやら燒が廻つたり

▼東拓▼　移民に應せんとして京城ふ至りし群馬縣農民五十餘名飢餓に瀕したりと當路の責任後重し

▼入浴▼　中に電氣をつけんとして電流洩れ來つて慘死した白人あり利器時々身の危險あるは閉口也

大陸日報社

大陸日報

富豪と平和

カーネギー翁の義捐

鋼鐵王と歌はれたるアンドリユーカーネギー氏は世界平和の爲め一の協會を組織する目的にて金一千万弗を義捐せんとするの意ありとは米國電報の傳ふる所にして、右は始め二人の和蘭人に由つて計畫されたるものにして他の米國富豪を通じてカーネギー氏の賛同を得たるものゝ由にて、豫てより世界の平和を渴望せるカーネギー氏は之を以て世界の平和を維持す可き一個の團体を組織し其運動に從事せしめんとするものゝ如し。

由來義勇の行爲を以て社會人道に貢獻せる者に對する賞與の基金を義捐し、且つ米大陸の各地に單獨にて幾多のカーネギー圖書館を開設せる同氏は更に世界の大舞臺に立つて其金力を活躍せしめんとせり而して其目的が世の平和即ち國家及び國民の間に立ちて其調停融和を謀ると云ふ廣大なる範圍に屬する計劃を立て、其資本の力を以て之に當らんとす、其成否と効用の如何は固より豫じめ之を知るに由なきも富豪としての理想が是に於て其極度に近く行はれんとするものなりとは云ふ可し。

積蓄されたる富の力は確かに文明の利器として其進歩を促すもの、歐米の富豪が其富力を擧げて學術の獎勵及び社會改良の方面に盡力しつゝあるは實に一種の美擧にして我邦の富豪が多くは其地位に誇りて王侯の奢を潜越するに比し其品性の優劣心事の研醸固より同一の論に非ざるなり、況んや百尺竿頭更に一歩を進めて世界の平和を計る可き運動を開始せんとするは大富豪の偉大なる理想としては洵に其所を得たるもの、鋼鐵王カーネギー氏にして始めて之を能くせんとは吾人が世人と共に此主旨を賛するに當りて同氏に嘱望する所なりとす。

世界に戰爭なるもの有りてより戰爭なるもの起れり、現代の戰爭は鋼鐵の戰爭なり、鐵なきの軍器は今日迄に何等の効力をも有する能はざるなり、鋼鐵王カーネギー氏鋼鐵を作りて盛んに世界の兵器を供給し、而して其得たる富を以て其平和を計るの資に供せんとす、是れ一面より見れば佛者の所謂る罪滅ぼしを意味するものにして、一見矛盾の觀あるも、氏が鋼鐵王なりしが爲めに、而して鋼鐵其物が今日の兵器の大部分を占め居るの故を以て之に由つて得たる富を平和に資せんとするは滑稽に類すと爲すは抑々酷なりと云はざる可らず、人間にして兵器を執るも道理の觀念に强ければ直ちに之を以て他を賊つ可きものに非ず、現代の平和は尙は武裝的なるを要するが爲に萬國平和會議の勢力が如何に擴張さるゝも、國民として全く銃砲を捨て軍艦を壞つには至らざる可し、然らば各國民が武器を貯へ軍艦を建造するも、人道の觀念にして進歩し世界の平和を尊重するの度を盛ならしめば、戰爭の慘禍は次第に其跡を絶つに至らん、然らば先づ鋼鐵を作りて兵器を貯へしめ夫より徐ろに其衝突を豫防せんとするカーネギー翁の考慮は滑稽に類するが如くにして然も頗る眞面目の妙味あり。

カーネギー翁にして始めて此大偉業に手を染めんとす、其鋼鐵事業に成功せるが如く此擧も亦た充分の成算を有せざれば之に着手せざる可く、一度び之を發表して其運動を開始せば翁たるもの必ずや其初志を貫徹するの自信ある可きなり、若し夫れ世界の平和を保障すと云へるも各國民各思想を異にし、各利害を異にするを以て、彼の武裝的狀態なるものは未だ俄かに消滅す可きに非ず。況んやカーネギー氏の絶大なる精力を以てするも其富力には到底限りあり、今回一千萬弗を投じて一種此等の運動を開始するの基金たらしむると云ふと雖も、世界戰亂の危機をして盡く之を避け得せしむる能はざる可きは識者を待たずして之を斷言するを憚らず然らば翁が鋼鐵を作りて而兵器を供給し乍ら、而其平和に資せんとするの意は單に之を富家の一美擧として賞贊するのみに止む可き乎、否な吾人は其理想とする所が將來益々實現の境に進まん事を望む者也。

日本近信

◉新式タービン機械

元日本郵船會社芝罘丸の機關長たりし久保田豊吉氏は一種新式のタービン式蒸滊機關を發明し滿鐵會社附屬小蒸滊船に備付けて試運轉をなし好成績を得たるが今其試運轉の際に現はれし成績の詳細を聞くに同機關によれば一分間の車の廻轉數は在來のタービン式機罐に前例なき三千と云ふ數に達して其他從來のタービン式機罐にては總て前進用と後進用との二つの滊罐を据附くる必要ありしも久保式滊罐は一個にて前進後退兩用を爲し得るため第一据附に場所を取らず廻轉數が多き故速力無論在來の滊罐を据附しものより大に早く其上修繕の手數も簡便なる爲保存費も廉く濟む等の特長あり氏は五年前伊勢丸の機關長たりし時初めて同滊機の發明に着手し以來殆んど寢食を忘れて一昨年の六月中漸く一滊罐を作上げて特許局に出願せしも其後不完全の點を發見せしより又もや改造に着手し更に又二年半餘の研究の結果漸く今回の滊罐を完成し得し次第なり但し氏は之が爲め一家の財產をも蕩盡し家族は勿論親戚より見離れしも少しも屈せず遂にこの大成功をなせりと云ふ氏は長崎の人にて東京商船學校に入りしが卒業前一年退學して實地研究をなし二年の後機關長となりし才人にて日露戰役當時には御用船の機關長として乘船し功によりて勳六等に叙せられたる人なりと

◉朝鮮貴族團と東本願寺

東本願寺にては夙に朝鮮開教に意を注ぎ京城別院は王族と特別の關係ある程なれば今回朝鮮團の入洛についても特に歡待に意を用ゐ貴族團も最も長時間を同寺の見物に費したるが一行五十七名の十三日午后一時半同寺に着するや最近大谷勝信師隨行長として渡鮮せる和田參務龍山朝鮮開教監督及び學務部錄事婦人法話會員等出迎ひ鄉導に兩堂參拜及び枳殼邸觀覽の案內をなし寺務總長大谷瑩誠師、婦人法話會幹事長大谷參子の挨拶ありて茶菓を饗し紀念の撮影をなしたり

耳と目

新歸朝の尾崎市長は曰く『歐洲の物價が本邦の三倍、米國が五倍に當れるに電車賃は五仙均一なるを想へば東市電車四錢均一は決して安いと云へぬ電車は公道で道路同樣無賃使用を理想とす之を市有として賃錢低減を圖るが急務なり』と△市參事會員の收入主義とは大變の相違であるが眞實此の見地から市有が實現するなら誰一人に之に反對するものはあるまい記者は市長の這度の市有計畫に對する左袒として留保して置きたい△春來著しき增加を示して居る手形交換高は二月より八月迄は每月三億圓にも達したが九月以來趨勢頓に一變每月二億圓臺に下つて居る△此原因は獨り一般商工の不振のみとみるべからずツマリ公債其他有價證券の不動其取引減退が重なる因であるらしい

▲雜貨商▼
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
パウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powell St.

見！見！
土地を求めんとする人よ！
諸君の好潮は茲にあり
◎一ロット價百廿五弗
◎現金二十五弗
殘金每月十弗宛支拂
所はバナビー市役所西邊電鐵のギレイ停車場より二丁目
斯の如き安物他にありや
晩市廣嶋屋旅館內
土地賣買勞働口周旋
各種代書
北川
山田
事務所

和洋雜貨食料品
絹布類　一切
化粧品　一切
蒲鉾製造販賣
弊店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に割謝意を表し度候各商品とも特別價ふて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話三七二一　郵函二一四四
二階に貸ルームあり

通辯飜譯事務
英文學研究會
毎日曜日自午後二時至午後三時
英語夜學校
月、水、木、金　自午後七時至九時半但各自に教授す
パウエル街二三五松本旅館內
米國文學士　駿田一三

理髮店
取扱町呼
貸しルーム
室內清潔
土地賣買通辯代書事務所あり
晩香坡パウエル街三〇九
電話四八七四
中川床

○福○福○福○福○福○福
御手輕料理並にめしすし
松本旅館裏（電話五三七九）
○福亭

呉服及家具類一切
（値段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話五五四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

洋服裁縫
洗濯修繕
多年の熟練と叮嚀勉强とを以て大方諸君の御注文に應ず
晩香坡市パウエル街三〇〇
商一位洋服店

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

品質佳良
特別安價
ウエストミンスター街二一八
新井洋服店

◉開店廣告◉
▲生魚色々
▲をいすたー
▲果物類
左記の所にて右の品貨物開業仕候
（電話二三二）パウエル街二〇七
熊本床東隣り
城戸魚店

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユーブラウン
〔電話七七〇〕
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

◉新刊小說
◉月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
パウエル街四三
電話六三六一
鈴木商店

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願屆書代筆
晩香坡市パウエル街三〇〇
電話三七
共進社

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング　エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave
Phon 1390 Vancouver B C

移轉廣告
生儀今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず
パウエル街四六九
獸醫　岩下繁
（郵函三三七　電話六三二）

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634 B Sta.
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
〔定期六ヶ月以上三ヶ年以內　利息年四分五厘〕
〔通知期限無シ　利息年三分五厘〕
〔金廿五圓以上〕
●預金者ノ御便宜ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候
◎本邦送金
〔米貨五拾弗ハ邦貨百圓ノ割合〕
〔金五圓以上〕
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
◎支店預金
〔定期六ヶ月年貳分　壹ヶ年參分ノ割〕
〔保護五弗以上　引出自由（無利息）〕
〔金廿五弗以上〕
●當店宛御送金ノ御ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
橫濱正金銀行桑港支店

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日本送金　荷爲替　貸附　日貨兩替　チェック引換
商事受托
罐詰　米穀　鹽鮭　麥粉　木材買附　依托販賣
加奈太バンクーバー市パウエル街
取締役　田村新吉
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. B. 2170

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2108
シーピー鐵道就働者募集
ギャングセクション日給一弗五十五仙より一弗七十仙
ショップ働き　壹弗四拾五仙
外にオーバタイムあり
ギャング及ショップ增員至急募集す
其他ギャング新設希望の御方は特別御相談可申候
申込所　晩香坡市パウエル街三三八　日加用達株式會社
電話八三九　郵函二一〇八
同　晩香坡市パウエル街三六〇　支部
（電話三九七）

滊船滊

◎北方行
セトリアナ號每月一、十、廿後十時
カモソン號每水曜午后九時
エ[illegible]號十二月十三日後十一時
クインシテイ號木曜午前八時

コモツクス號火、木、前九、土後二
カウチヤン號月後十時、木後十時、土後十時
ベルカー號火、金、午前九時
ターター號月曜後一時、木前九時
◎ナ、イモ行

◎ハウサウンド行
バランバ、ブリタニア各前九、十五
◎アラスカ行
プリンセスローヤル十二月　日後十一
同ピートリック十二月十四日後十一

◎日本ゟ着船豫定
阿波丸　一月六日
鎌倉丸　十二月廿三日
◎日本行

◎スラプストン行電車一時間每に發車前六時半より後十時半まで
◎北晩香坡行渡船三十分間每に發船前六時二十分より後十二時まで

晩市ウエストミンスタ電鐵時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇、後十一時半まで半時間每に發車

並に藥湯
晩香坡第一の日本風呂

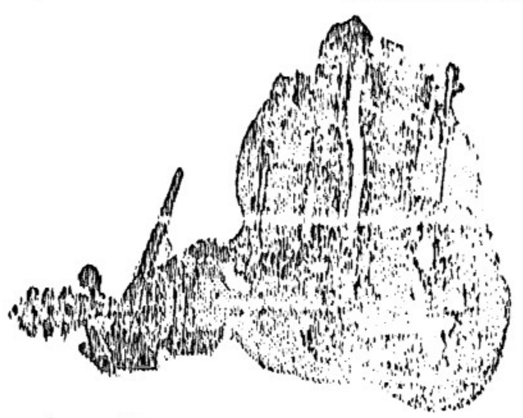
◎潮時（晩香坡の入口）
滿潮　干潮
十二日　前三八　前七五九
　　　　後九〇四　後[illegible]

晩市パウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

浴場清潔取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市パウエル街四二七
山岡壯次郎

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドシムプソン葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St City.

イエール、マリンエンヂン



此エンヂンは四衝程式にてビーシー州中他の場所にては建造されず使用容易にして又何れのエンヂンよりも

少量のガソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他に比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更に二割の動力は餘計に發生せしめ得べし製造所は

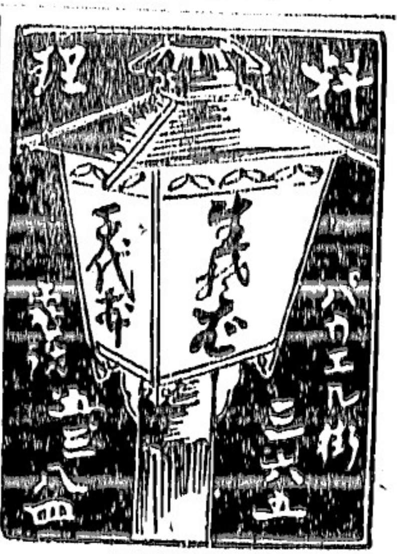
ニュー、ウエストミンスター
シャーク**機械工場**

内外科 婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士 **大家武夫**
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四九二三 郵函一二八六」

大小**馬の寶物**
ペンダー街八八 北湖道館（南京町）
大北湖會社
電話一六〇五

來る廿五日本[illegible]
伴而本會設立[illegible]週年[illegible]
仕候間有志諸君[illegible]
出席あれ
尚役員選擧[illegible]
委細は本會事務所へ問合せられたし

會員諸君
沖繩縣人會



食料品一切
和洋雜貨
瀬戸物、大工道具一切
晩香坡市パウエル街三二三
でんわ三五九七
松宮商店
日加運送社

凡て**機械ボート**及び必要なる
附屬品及消耗品一切
取揃へ有之候間御用仰付け被下度候
吉富機械店出張所
ナ、イモ
岡本キャンプ内

高等玉突場
理髪店
ウエストミンスター街三三〇
吉本新次郎
日吉軒
森山靜男

廣島縣人會員
四十四年一月二日（正午十二時）より例年の通り國民學校に於て定期總會を開催致し候間萬障御繰合せの上右規定時間に遲刻せざる樣御出席あらん事を乞ふ
但し新年宴會は隨意參會の事
會員各位
廣島縣人會

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.

▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右營業仕候間同胞諸君御引立を希上候
ダンカンス市ガバーメント街
（郵函一〇二）（電話四二）
三宅喜之助
黒山德次郎

大和館

讓受廣告
小生等今回宮崎旅館を讓受**ルーム貸**を致候間御投宿の程奉願上候
晩香坡市パウエル街
矢の下寅熊
鮎澤鐵藏
（電話二七二三）

和洋**雜貨食料品**
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函三三 電話五七五
堀善商店

●内外**食料品商**
パウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

W. OYA 457 Powell St.,
P.O. Box2153 Vancouver B. C.
和洋**食料品一切**其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
電話四五五 郵函二一五三
大屋商店

日本料理
山吹
電話エル七〇八四

食料品及び雜貨
パウエル街二二六
池田十七吉

婦人子供 **衣服**
○**同附屬品**
○**ボンネット**
○**きれ地各種**
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

移轉廣告
今回東ペンダー街二九より移轉仕り從前の通り營業致候間何卒御來車の程願上候
南京料理並にそば
杏花樓

晩香坡
料理店組合
「いろは順」

アレキサンダー街三〇〇 **一富士** （電話五八〇九） 宮木事
パウエル街二六六 **春駒亭** （電話エル二四八四）
ウエストミンスター街 **梅香** （電話R四三六二）
パウエル街三三三 **二八** （電話六五二五）
パウエル街三三三 **山科亭** （電話二七七九）
パウエル街三二六 **丸熊** （電話三〇一九）
パウエル街四五一 **吾妻** （電話エル二二〇七） 郵函二一三三
ウエストミンスター街 **菊乃家** （電話三九九八） 郵函二一〇七
パウエル街三二九 **日乃出**

郵函變更 **一一〇六**
宿屋室内清潔

和洋**雜貨食料品**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八八三）

男女**洋服高等裁縫**
晩市パウエル街二四四
宮崎洋服店
「電話二七三三」

新築三階高等**ルーム貸**
晩市パウエル街二四二
筑豊館事
宮崎てる
「郵函二二四三」

電話番號變更
九〇五
醫 **石原明之助**
アレキサンダー街三五四

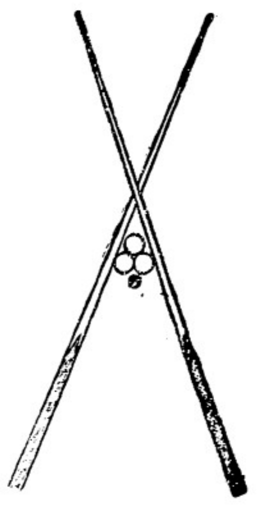
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗、三弗五十仙、四弗、四弗五十仙
ヘステング街三三五
タムソン**書籍店**

●**新荷着**●
新柄流行形
洋服及**パンス**
右は日本人向製に直段、サイズ共御好次第てあります

パウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

男女**洋服裁縫**
パウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
パウエル街三三〇
大倉洗濯所



パウエル街二四三
高橋玉場
高橋千太郎

活動寫眞
毎週月曜木曜の兩日寫眞取換へます
番附は日本字にて當館入口に書出します
入場料大人十仙子供五仙
ウエストミンスター街
スター活動寫眞館

酒井精米所

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE
Ri

酒井運送店

◎中國上米御小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油御賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

▲和洋**食料品一切販賣**▼
●日本品は總て直輸入米は自家精白の上等品
●地方各位よりの御注文は最も御便利に取計ひ食料品以外如何なる品にても御求め御應じ候
晩香坡市パウエル街五四五番
東合資會社支店
郵函二一六七 電話一七八八
A
◉當分の内仙臺味噌壹樽壹弗四拾五仙お見切賣致候

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
病傷保險代理
登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
晩市パウエル街二四六宮崎裁縫店東隣り
福永金三郎事務所
「電話二七二三」

●**地所賣買**
●**勞働周旋**
●**通辯代書**
其他如何なる交渉事件にても叮嚀敏捷に取扱申候
晩香坡市ゴーア街二百十六地番
早田事務所
北米生命保險會社**代理所**
（電話六二一九）

●**小田旅館**●
室内は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
パウエル街三八二ますや二階
小田茂三郎

▲**いなりずし**
並にすし色々
其他手輕御料理
晩香坡市パウエル街横町
旭家
電話一九三一

◉**魚類一切**
◉**青物類**
◉**かまぼこ**
◉**鑵詰物**其他
右精々勉強仕り候間多少に不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

廣嶋屋旅館
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
「電話一六一七 郵函二一六八」

七福湯
此度當湯を買受候に就ては一層清潔に致し丁寧に取扱可申候間何卒御入浴の程伏而願上候
晩香坡市パウエル街三七七
上出たつ

即席御料理
パウエル街三三七
「電話二九二四」
ときわ
歌子
玉代

御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二二六
砂田和三郎
（電話インデ五三二八）

海陸**物產委托問屋**
花旗**食料品直輸商**
神戸海岸通り六丁目
泉德商店
米國物產輸入の季節と相成り候に付大多數御送荷願度候特別の注意を以て取扱ひ可申候

▲▲雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市パウエル街三八二
ますや商店
「電話六三六二」「郵函二一一六」

▼**ニウウエストミンスター欄**▲

◉◉**土地賣買**
勞働口周旋
ニューウエストミンスター市
ブラッキー街一三
電話五七三
郵函四二四
和田巖

▲**とうふ**外にそばすし
▲▲御料理
ちん搗き餅仕候
ニューウエストミンスター市
電話五七三
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並おそば うどん
ニューウエストミンスター市ラメージ街八四
菊水

旅館開業
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
882 *Ramage Street.*
New Westminster, B. C.
玉置旅館

精米所
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記
シンキー

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

講談

侠客 駒形鐵五郎

第六十七　玉田玉秀齋講演

六兵衛は片腕斬られてなに堪りませうソアッと悲鳴の聲を殘して堤防下へ轉々と轉がりたち果ては堤防下を流るゝ吾妻川の水中へ洵然とばかりに落ちこんで生死もしれず相成ました、彌五郎はホッと息をつき彼方をみれば兩人の奴は親分のきられたるを見て、コハ敵はんど逃げいださんとしてゐる故、又もその所へ跳りこみ慌て惑ふてゐる一人の首筋ムッと引摑み「彌「ヤイ汝は誰に賴まれて乃公を狙ひうたんといたしたのだ、サア眞直に自狀いたせ「子分「へ、イ、どうぞ御勘辨なすつて下され吾儕等は牛裂の六兵衛親分に賴まれてこゝに貴公のおいでを待つてゐました「彌「フム、六兵衛に賴まれたと申すか已れ惡つくき六兵衛の所業である、先刻花輪屋にて情を以つて彼等を許し遣りしに俺まで我を狙擊なさんとは極惡非道の曲者なり然しかく片腕をきり離し水中へおちこみし故、迚も生命は助かるまい之ぞ天命の然らしむる處である其處で其方にいつてきかせるが、乃公は汝等をきり殺すは大根をきるより安いことであるが、蛆虫同然の汝等を殺した處で仕方がないよつて一命だけは助けてやる、今後改心せざるに於ては汝等の首は胴につけて置かぬがどうじや「子分「ハイ、もうこの後は決して惡事はいたしません、どうかお許しなすつて下さいませ」と深く悔悟に及んでいる樣子に彌五郎は大に喜悦び「彌「それは結構だ、改心すれば人間は強いものである以後決して惡事をいたすでないぞ」と堅く將來を戒めていて、一刀鞘に收め身裝を繕ひ悠々然としてその場を立さります、サテその夜は熊谷驛に泊り夫れより泊りを重ね日を重ねて道中何の話もなく漸々茲に武藏國は豊嶋郡花のお江戸なる將軍家の御膝許へと到着いたしました、其處で以前永らく江戸表にゐまして充分その勝手を存じてたるのと知合も幾分かありますので、彼方へ三日此處で五日といふ樣に寄食同樣に厄介に相成つてたりましたが、どうも自分は人を殺して國許を逐電いたしてゐる身分である故、お上家敷にしれてはならず又武家の知人を尋ぬる譯に參りませぬので、却々生活の道がありにくひ、其處で彌五郎熟々考へるに「彌「これは一層當分武家をやめて町人となり下つたら一人位ひは食つてゆけぬ事もあるまい、左樣だ〳〵」と遂に兩刀をとり町人の姿と相成つて彼方此方よい口はないかと搜している。

廣告

牛肉 豚肉 鳥肉 鷄卵

ムーデー店　パウエル街二三八

和洋雜貨食料品一切
ウエストミンスター街カドバ街の角
村崎商店
店主 村崎新五郎
(電話八三八三)

石碑、園ひ石等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候 至極廉價
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler

御婦人方は御覧なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等の婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスチングス街二九、三二、三三、三五
チエムス、スターク商會
James Stark & Sons Ltd.

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇二一　淺岡、尾本
409 Alexander St. Vancouver, B. C.

廣告
馬使三名 日給二弗五十仙
デウォーク 日給二弗五十仙迄
右至急募集す
パウエル街四五九 郵函二一五二
中村辰喜

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロル角 オイスタベイの二階
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall

Quong Chin, Jeweller.
7 Pender St.　Vancouver, B. C.
装飾品
金銀細工物一切
弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保證仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御購求あらん事を願上候 敬白
ペンダー街七番
廣珍寶玉舖
(郵函一九六二)

酒類並シガー
パウエル街二〇〇
メープル リーフ 酒店
電話三八九六
MAPLE LEAF LIQUOR Co
Cor Powell & Westminster Ave

●諸工事請負
パウエル街三四四 郵函二一三
東洋請負會社
(電話二五五八)

南京御料理並にそば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分の材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ペンダー街二三二[二階]
宴新樓

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 2109
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
クリスマス及御歳暮向品々及新年御用品一切新着御用仰付被下度願上候右新着品目錄御一報次第御送可申候
古屋商店
バンクーバー支店
(西ヘスチング街四六 郵函二一〇九…電話一八一一)

●服地新柄澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り二千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依賴に應ず
永尾事務所
パウエル街二四三 宮崎旅館第一號室
電話三八八六

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館
館主 大澤林之助
(電話九六四)

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八[電話二四二]
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

●日本郵船會社
●横濱、神戸行切符販賣
(ヴヰクトリヤ行切符付)
●丹波丸
十二月廿日出帆
晩香坡宿屋組合

一、堅材發賣
造船用に最良のヲーク等御需に應ずべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
チエー、スミス商會
ファイフ
事務所 晩市ペンダー街及びシーモア街角インペリアル、ブロック第十六號室
倉庫 市内リチャード街一三一〇

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函二一八一 でんわ二〇六七

和洋雜貨食料品キャンプ入用品一切
卸小賣
晩香坡市パウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話三四三三 郵函三六七

S. UENO
Nanaimo B. C.
P O Box 515
▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋
ナナイモ市コンマーシャル街四四號(郵函五一五)
上野商店

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
郵函番號改正 二一二六
晩香坡市パウエル街三三三
神戸屋商會
(電話二四三三)

勉強
朝日精米所
パウエル街二五一番地
電話[illegible]

TRADE MARK
JAPAN RICE MILL Co.

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
持主 根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇—郵函六四九

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務（當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金定期預金）
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

土地家屋賣買　登記手續
諸工事請負　公證手續
晩香坡市パウエル街三五〇
村上 石丸 事務所
(電話……二四七七)

▲乾うどん卸小賣▼
晩香坡市フロント街一九二 郵函二一七五
山崎製麵所
K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P.O. Box 2175

●直輸出入 依托販賣商 各食料品
晩香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主 藤本潤吾郎

懸賞の規定

一、本月一日より十五日まで、即ち此の十五日の間に成る一日の本紙第一面に「大陸日報」といふ字が英字を除いて外に幾組あるかを當るのです

此成る一日といふのが面白い處で、之れは前以て誰れでも知る事が出來ない、回答締切後立會人の前で其日を抽籤して定めるので、三日であるのか、又た五日なのか、或は十四日なのか、兎も角も十五日間の或る一日である、其日の第一面に「大陸日報」と云ふ字か幾組あるかを當てるのです。

一、誰れでも本紙購讀料三ヶ月分壹弗を前納された者には本紙より回答券一枚を交付するので貳弗前納者には二枚といふ樣に壹弗を増す毎に回答券一枚宛を増すのです

一、十二月二十日までに回答さるればよい二十日の消印あるのは悉く有効です

一、同點者ある場合は總て抽籤で定める、又た若し十組といふのが一人正確な回答であると假定し十一、十二、十三といふ順序に上に取つて行くのでつまり十組以下は切捨てる譯なのです

一、例令へば「大」といふ字が五ツ「陸」が十「日」が七ツ「報」が四ツといふ樣な場合は「大陸日報」が四組出來る譯である。

一、抽籤の方法は正解者中より第一等一名を採り正解者に最も近きもの、中より第二等一名を採り以下順次四等迄を抽籤するので正解者でなくとも二等以下の籤に當る見込があるのが此抽籤法の面白い所です

一、尚抽籤期日場所其他の方法に就ては追々廣告します

特別廣告

人夫六十名至急募集

シングル切り一コード一弗廿仙
場所は北晩香坡キャピラノ
賃金支拂期日毎月二十日
池田旅館内　**福田熊五郎**

訪問

日本好きの白人（十三）

日本軍事通ゴルドン、スミス氏

（廿四）

次に話頭をかへて同君は「私は猶は一つ妙な問題を考へて居ますが……」と謂ふ。どんなことかと聞くと「私は東京で櫻田門を見ました、井伊大老が水戸のロウニンに斬られた場所です。私は櫻田門を見て非常な感に打たれたのです而して日本國民は此の歴史上光彩ある暗殺日を何故趣味ある方法で記念しないのでしやうか」此時も同君は、今は變つて居るかも知れないがと謂つた。實を云ふと變つては居ないのであるが、横濱に井伊の銅像の出來たことなどを話したところ、非常の興味を以て之を迎へ、開國黨は薩摩、長州はプログレッシーヴであつたが、水戸のサムライは保守的であつた今の日本の元老は薩摩と長州出身の人が多いなど、存外穿つたことを謂つて得意になつて來る。斯うなると同君は想出しては種々な談片を提供する、此方は行當りばつたりに何でも質問する。話のとりやりに夫は〳〵忙がしいことであつた。記者は日本の新聞雜誌に就ての評を聞いた。すると氏は頻りに國民新聞の徳富蘇峰氏を讃めて居た。そして蘇峰氏は不如歸の作家蘆花氏の兄であることなども知つて居て好い記者であると頻りに讃める不如歸はナミコと云ふ題で英文にも飜譯されてあるから氏は能く知つて居るのである。夫れから氏の評では國民新聞は頗る穩健であり、萬朝はずつと保守的で、報知新聞は多少黄色紙的の調子があり時事、日々共に特色があつて好い新聞だとあつた。當つて居るか什ふかは讀者の判斷に任せる。そして氏は雜誌ではどうしても太陽が一番だと想はれると謂つた。

氏は猶は日本に滯在中二三回伊藤博文氏を大磯に訪問し、各回とも通信の好材料を得たさうで、それから又た軍艦三笠を訪問して其時に伊地知氏に會つたのださうである。そこで記者が一つ駭かされたのは同君が山縣、松方、井上、大隈其他多數の名士の名を能く記憶して居ることで、話の間に寫眞や何かを出しては暗で之等の姓名を一々謂ふ。それが一つの間違もないのである。陸軍の士官などになると却つて記者の方が知らないのが多い位であつた。

雜錄

殺人犯と美人

▲何れの國に於ても、犯罪の裏面には女が潜んで居るといふ事を謂ふ、眞理かどうかはしらないが、事實は多く其僞りならざるを語るのである、日本なぞに於ても女の犯罪は矢張り窃盗と賭博が一番の如である、婦人と犯罪の關係に就ては、充分考究すべき重要な問題であるが、日本などでは一般に姦通は醜婦が多いのに反し、殺人は多くは美人であるといふ▲姦通といふと、美人でありさうに思はれるが何故醜婦が多いかといふに此れは親告罪であるからだと思ふ、即ち大抵のは内濟になつてるから、其選屑が公けにされる醜婦こそよい面の皮であるが、罪はやはり罪だ、統計に現はれた事實は姦通に醜婦多しといふ事になるが、實際は美人の姦通が多いかもしれない▲全体姦通の告訴程世に莫迦氣たものは無い、男子が妻を偸まれて其を公廷に訴へて處分して貰ふなどは蓋し意氣地無しの骨頂である移民地に居る日本婦人が不埒な姦通罪を犯しても其多くは有耶無耶の間に葬り去られ、法廷の手を煩はすが如き事少なきは男子が其耻辱を知るからである、然るに或る女の如きは其を結局幸として不義の快樂に醉ふ不埒とも不都合とも言語同斷沙汰の限りである▲日本で窃盗、賭博に次で女の犯罪の多いのは放火犯である、在ゆる犯罪の中で、放火犯程卑怯なものはない、成程女のやりそうな事であらう、縱し其の犯罪に到るの經路に如何に同情すべき事があつても、放火其物は微塵も假借すべきものではあるまい▲怨恨があれば、殺つけても可い家を燒いて思ひを霽すなどはそも〳〵意味の無い事で、第三者に累を及ぼす如き憎むべきであるまいか。こう云ふと殺人犯がよく聞ねるかもしれないが、何にも僕は殺人罪を辯護するのでない、國法嚴として存す、殺人が大罪惡である事は言ふ迄も無い、女は大膽なもので、惡い奴に掛ると男子よりはズツと手數が掛るのは明かな事實だといふ(茶目)

婦女の智慧

◎第三章　(其二)

◎地位と云ふものは婦女の美を完全にさせるもので、立派な建築も暗らい小路に在れば人の眼に着かぬ銅像は矢張り空高く立つてゐなければならぬ之は婦女に於て猶適切に感ずる所だ(エマーソン)

◎婦女は男子が賢こいかどうかを尋ねるもので、男子は女が美くしいかどうかを尋ねる(無名氏)

◎婦女は家に這入つて來る時と出て行く時とが愛らしく見ゆるものだ(同上)

◎婦女は汝の影の如きものである之に跟て行けば逃げるし之を避けやうとすれば跟いて來る(諺)

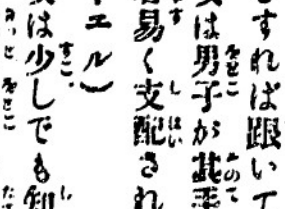
◎婦女は男子が其手を握りさへすれば容易く支配されるものだ(ラブルーエル)

◎婦女は少しでも知つてゐる事があれば屹度男子の助けになるものだが、若し半分知つてゐるか又丸で誤解してゐれば唯男子を苦しむる計りである(ラスキン)

◎印度の金言に『最重い罪を犯した女でも決して花の枝でゝも叩いてはならぬ』と云ふのがあるが之は予の行爲の規則である(バルザック)

◎女と猫と鳥は其化粧に最も多く時間を費す動物だ(ノーリエル)

◎持參金附きの嫁を貰つた者は其威嚴と交換したのだ(ブラウスタ)



▲獨身者の漂浪時代には成程女房の必要も一寸はオツなものかもかも知れないさりとはあまりに便利すぎた不便なもの、やうに思はれる(呵々生)▲知らぬが佛の世の中だサッと大道にブチ開けたら鼻持のならない紳連が乃公あるが故にと大風呂敷だハ、、笑止〳〵(謎の男)▲シャトル生に告ぐ懸賞に就ての質問は再三再四掲載してありますから前の新聞を讀んで下さい(係り)▲天下の力士酌婦常陸山事玉代勢力はイヤ腕は中々に凄いものだそうな(雁巣縣生)▲或女の曰く親身の朋友が一人あるのですけれどもネと親身の朋友とはチト意味深遠ぢやな(正直者)▲犬を追ふて猪を迎へる動物だといふ點に於て同じだけれども犬は喧嘩が好きなのだ犬を追ふて猪を迎へる明年は或は天下泰平にして無事泰平かもしれないや(中學生)▲吾妻のた露どん貴方は罪な人ですね僕の樣な眞面目な青年をしてあられもない迷想狂に陥らしめたのですもの、(一夜の人)▲今冬は男の子がよく生まれるようだ女の生れる時には無暗に女の子が生れる出産も流行を追ふものかもしれない(疑問生)▲尻輕娘の珍聞ご承知ですか(注進局)

郵函　**二一九五**
電話　五二四二
バウエル街B三三九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P. O. Box 2195 Vancouver, B.C.

廣告

加奈太唯一、確實有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理　**植田文次郎**

産婆開業
立石テツ
晩市ダンレヴィー街百十一
(電話四七〇一)

米國醫學士
内外歯科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室
(電話アール一三六二)

内務省免許産婆
大澤もとゑ
助産の御依頼に應じ申候
バウエル街三二(二階二號室)

各種時計販賣並に修繕　迅速　叮寧
米滿時計店
ウエストミンスター街三三〇

廣告

格安農業地

●未だ曾て市場に見ざる安價にして拂込み容易なる農業地の賣物あり場所はチルワック市附近フレザー河中の嶋にして參拾五エーカーあり價格壹千五百弗

●ルールアイランドにてスラープストン行きの電車附近にて五エーカー賣物あり價格壹千五拾弗拂込み容易

バウエル街三〇七
電話七八四四
公益社

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函二〇電話七
田中中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

例年の通り大福引付安賣

弊店儀從來雜貨食料品營業罷在候處**四方諸君の御引立**に預り日に増し**繁盛**に赴き候段奉深謝候本年も愈々**クリスマス**の節切迫致し來り候に就ては平素御花客樣の**御愛顧**に酬んが爲め例年の通り來る**十日より二十一日**迄の間御買上げ高**金五十仙毎**に左の品々の當選すべき**「くじ」(白くじなし)**數不殘差上げ可申候**此機を逸せず賑々敷**御來店御購求あらん事を伏而奉懇願候敬具

福引中重立たる品別

追而クリスマス御贈り物數種澤山に入荷致候間御高覽ありたし

一　トランク　七個
一　スツケース　十個
一　懷中時計　十個
一　目覺時計　二十個
一　洋傘　二十本
一　スエター　十枚
一　カラシヤツ　二十枚
一　オーバーシヤツ　二十枚
一　アンダーシヤツ　二十枚

右の外福引券中に數種の品あり一本もむだくじなし

十二月
晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
各位

太平生命保險株式會社
本社　東京市京橋區築地二丁目十五番地
代理店　晩市パウエル街三三五松本旅館内
取扱主任　**阿部松之進**
(電話三四六)(郵函三六四)
御一報次第案内書送呈す

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞舘
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

青物賣出し廣告
●牛蒡　●ネギ
●ポテトー　●アニオン
右の品特別大勉強にて卸(百斤以上袋入)小賣仕候間多少に不關御用命の程願上候
家入青物店
パウエル街三七七(電話三七二二)

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕
晩香坡パウエル街三〇一
松林時計舗

洋服新調は弊店に限る
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇
(電話一一三一)(郵函一一三三)

見習**弟子二名**
右至急募集す御望の方は御來談あれ

クスリ　化粧品

有効卓越　かぜぐすり

御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
パウエル街二四九
(郵函二一一四)
磯村藥舗
P. O. Box 2114
Vancouver B C

高等**御旅館相模屋**
内外**汽車汽船切符取扱**
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　**青木米吉**
(電話二一五　郵函九八)

出帆表

○瀬戸内行
キャレア號　火曜午前…後八時
クインシテー號　日曜後五時

○ノースアーム行
カウチャン號　毎土曜午後八時
デフイアンス號　毎日前九時十五
インデヤン河…

○シアトル行(直航)
チャーマー號　毎日後一時
ビクトリア號　毎後十一時半日曜除く
イロクオイス　火前十時日曜後十一半

○同上タコマ及び桑港行
…丸　十二月二十日
チカゴ丸　十二月十四日
マンチユリア號　十二月十三日

○グレートノーザン同上
シアトル行　毎日　午後三時四五…

○後十一時半まで半時間毎
ウエストミンスターより…
後十一時まで半時間毎發車

五色湯

日本雜信

廣島便り

（十一月十日發）　當港通信員報

●本縣知事奉迎と拜謁　本縣知事宗像政氏は明日頃當地出發松永及び福山地方を經て岡山縣へ向ふよしなるが右は十四日より同縣下に於て大元帥陛下御統率の下に大演習を御舉行あらせらるゝにつき明十一日午後四時五十五分同縣に御着輦遊ばさるゝを以て奉迎の爲めなるが同日又は翌日拜謁を賜はるべしと云ふ

●藥種實用品評會　廣嶋市役所にては一昨年第一回、昨年第二回の藥種實用品評會を開き斯道の發達を期待せしが備第三回を本年度即ち明年三月三十一日までに開會せん計畫にて寄りくこれが準備に着手しつゝありとのことなるが本年は客月下旬を以て第五回中國六縣聯合畜産馬匹共進會を本市に開きしことゝて頗る多忙を極めたれば勢ひ本年內に該品評會を開くに至らざれば多分明年の三月上旬を以て開會するに至るならんと

●川根校の展覽會　本縣高田郡川根尋常小學校にては本月三日より三日間第一回展覽會を新築校舍に於て開き出品點數三千八百三十八點內兒童の成績品二千七百餘點にして出品は同校を初めとし吉田甲立、粟屋、船佐、生桑、横田、來原の各町村並に雙三村作木村嶋根縣口羽村、同阿須那村等總て二十五校何れも成績良好なり就中川根校の如きは兒童の苦心慘憺の跡歷々として大いに稱讚する者多く其他農産物の出品は米、麥、粟豆類、蔬菜、果實等七百六十八點及び古器物三百五十點あり三日間の參觀人五千餘名尚附近各小學校の生徒も多く來觀せりと云ふ

●安佐郡地方の赤痢　安佐郡龜山村字大畑は戶數百二十餘戶の處なるが昨今十三名の赤痢患者發し、たり又飯室村にては本年八十餘名の赤痢患者發生したる爲め村費は千五百圓の豫算超過を來したりと云ふ

大阪商船株式會社滊船出帆廣告

●ちかご丸　十二月十四日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行

●たこま丸　一月七日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行

荷客代理店　ヴアンクーヴア　シー、ジー、ジヨンソン商會　ヴイクトリア　アール、ピー、リセット商會

大阪商船株式會社タコマ支店

▲大阪商船株式會社
▲滊船切符取次販賣

右滊船は最新式船よして特に三等客室は船の中央部に設置致しあり萬事御便利に取扱致候

晚香坡市東カドバ街一五「電話二八四八」

是永商會

P. O. BOx 2131　Phone 2848

J. KORENAGA

15 Cordova St., E.

Vancouver, B. C

日本製漁網漁具
各國産食鹽
各種食料品
回漕業

直輸出入委託販賣各食料品商　晚香坡市東カドバ街一五　是永壽吉

電話 二八四八（自宅 二五二）（郵函 二一三一）

例年之通り
御祝鏡餅並ニちんづき
多少に不係御用命の程奉願上候
各位樣
パウエル街三五九戎屋旅館向側
梶木店（電話三八二七）

センチュリー旅館
クランブルック停車場前
植松龜吉（郵函一〇四）電話一一九

會席御料理
花水亭
電話一一二二

例年御鏡餅並にちん餅
御注文の通り一俵以上の御注文に對しては特別の割引仕るべく候
▲遠隔地方よりの御注文は何分速かに御用命の程願上候
晚香坡パウエル街四五一
電話アール二四六三
梅園事　村田松太郎

廣告

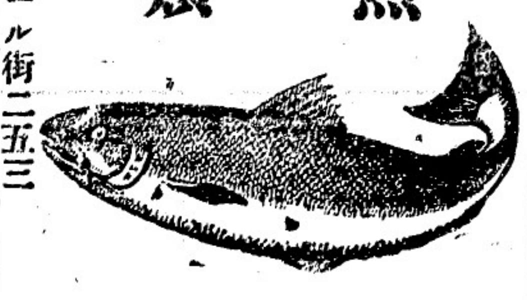
◎御めし　◎うどん　◎わだ巻むし　◎志のだ
◎壽し　◎そば　◎志津ぼく

其他種々御好みに應じ調進仕候

パウエル街二六四 元前川商店跡

電話四三九八

○万



鮮魚
青物類
パウエル街二五三
西村魚店
電話五四四一

告山口縣人諸君

來る四十四年一月八日（日曜日）午后貳時國民學校に於て新年宴會相催し候間山口縣人諸君は万障繰合の上御出席相成度就ては夫々の準備も有之候得者同六日迄に左記の處へ御一報相成度此段及廣告候也

明治四十三年十二月十日

晚市パウエル街二〇一番

山口鄉友會事務所

當用日記到着　博文館發行

●大形代價五十仙　郵税十三仙
●中形代價卅五仙　郵税九仙
●小形代價廿五仙　郵税六仙
●懷中日記價十仙　郵税二仙

新暦表及び新年用葉書同繪葉書

右到着仕り候代金御送附の節は發送可仕候間御注文被下度候也

パウエル街三五七
雜貨商　內田書籍店（でんわ一五八二）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

大割引賣出

クリスマス用の御進物として當店は何品に拘らず二割引にて販賣す

時計。寶石。貴金銀類

西ヘステングス街一四三

ジー、ジー、ビッガー

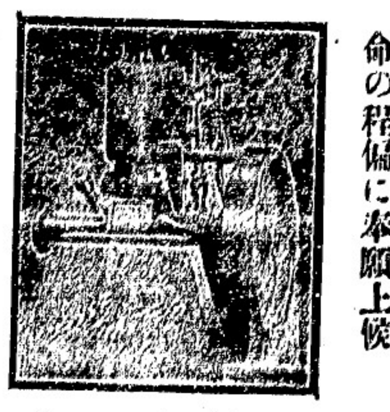
G. G. Bigger
143 Hastings St., W
Vancouver, B. C.

尋人廣告

千葉縣人　小關啓助

右現住所御存知の御方は大陸日報社まで御通知被下度希望致候

弊商會は特に日本人諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他の何れのエンヂンよりも使用のギヤソリン少量にて事足り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく使用法其他万事の輕便なることは保証仕り候 御注文の際は叮嚀懇切に説明申上ぐべく諸事大勉强を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候



プロペラーサイズ	馬力	直段
三吋		金百弗
六吋		百七十五弗
八吋		二百二十五弗

御來舘下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來舘は特に弊店の光榮として歡迎するところなり

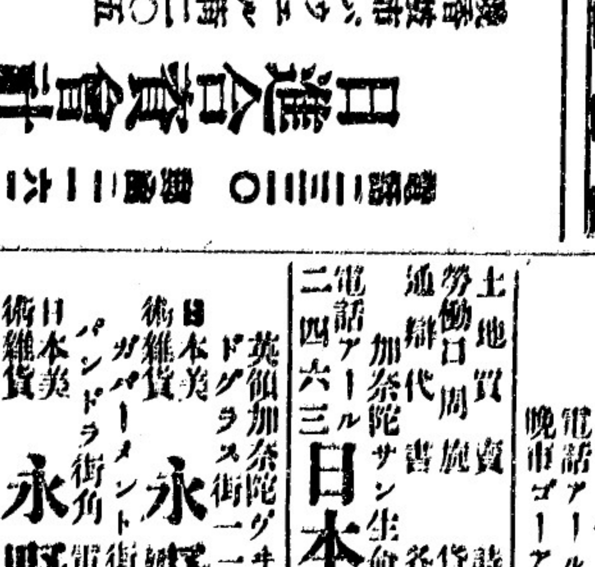
晚香坡ヂョーヂャ街一七〇五

イーストホープ兄弟

1705 Georgia St.
EASTHOPE BROS
Vancouver, B. C.

床屋開業
熱海
平井
晚市パウエル街二四三
床

加奈太一手販賣
菊正宗



晚香坡市パウエル街二〇五
日進合資會社
電話三三〇　郵函二六二

日本酒並ニビーヤ
其他洋酒一切
今回弊店に於ては特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候
ダンレビー街一三一
『電話 六八三三』
郵函二二九二
加藤酒店
131 Dunlevy Ave.

▲玉突場
▲理髮床
パウエル街二三〇
馬場元輔
電話R六九九五

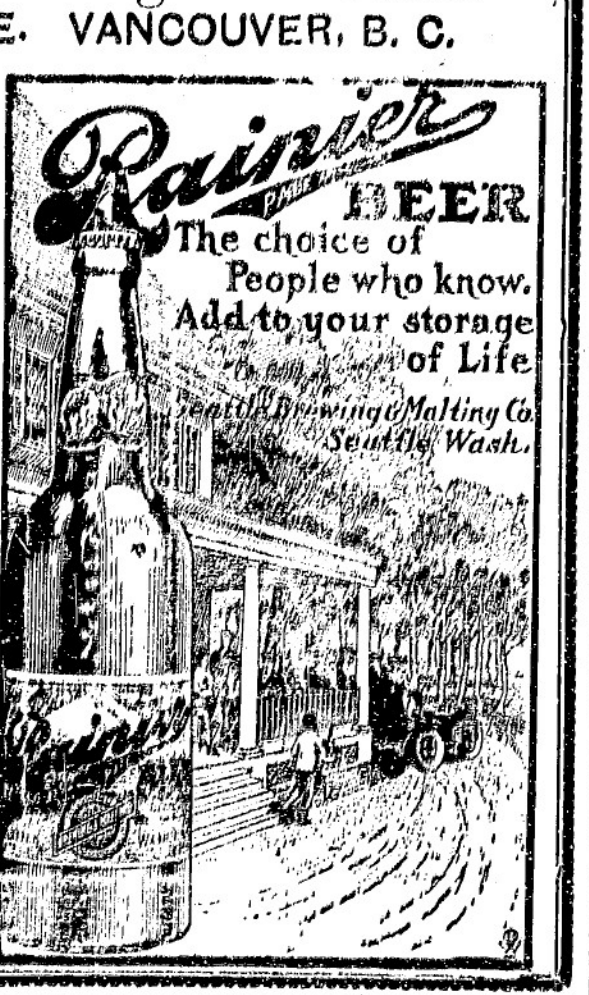
いなりずし
のりまき
パウエル街二六八
林家
電話三四五五

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE.　VANCOUVER, B. C.

日本酒　廉價販賣

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

太平洋瓶詰會社
日本人部　販賣主任　土田嘉次郎
『電話三五六六・七八三』
『郵函二一八二』



郵函變更　二一六一
右の通り變更仕候
ウエストミンスター街三三九
大河原商店
電話三八二一

●家屋造作　●建築指物
●竹細工　●大工職
前迫秀吉
電話アール七三〇五
晚市ゴーア街一三〇

土地賣買　詩文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一一七　電話三三五
日本美術雜貨　永野萬藏

ガバーメント街一五〇一　パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨　永野商會

食料品販賣　ガバーメント街コムラード角街六〇七
永野商店

大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
（郵函五九二）

▲支那料理
▲南京蕎麥
室內清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊に日本人の御登樓を待ち上げ候
キャーロル街とペンダー街との角二階
北京酒樓
『電話四三六七』

S. YANO
571 W 159th St. NEW YORK
蓄音器
最新蓄音器
特別廉價
目錄進呈

香村兄弟商會
晚香坡[illegible]本店
郵函二二二三
和洋雜貨商
横濱市太田町四丁目六十一番地　支店

本紙定價
一枚 五仙
一ヶ月 三拾五仙
六ヶ月 貳弗
一ヶ年 參弗五拾仙
（郵税代用一割増但し一切前金の事）

……（廣告料）……
臨時廣告
一行一日以內 拾仙
一行一週間 貳拾仙
一行二週間 參拾仙
普通廣告
一ヶ月一吋 參弗
三ヶ月以內同 貳弗
六ヶ月以內同 壹弗五拾仙
一ヶ年一吋 壹弗
（但し一回の特別廣告は普通の三倍）

英領加奈陀晚香坡市ゴーア街一二四番
郵函二一三九 電話三〇六五・三〇二四
發行兼編輯人 山崎寧

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.D. 2139 Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki